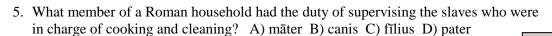
2011 ACL/NJCL NATIONAL LATIN EXAM INTRODUCTION TO LATIN EXAM A CHOOSE THE BEST ANSWER FROM A, B, C, OR D. MARK ANSWERS ON ANSWER SHEET.

- 1. The day before school started, students bought pencils, erasers, notebooks, **etc**. What does **etc**. mean? A) as required B) whatever the cost C) and other things D) more than needed
- 2. The abbreviation **S.P.Q.R.** refers to Roman A) housing B) government C) clothing D) religion
- 3. The king expected <u>laud</u> from his subjects.
 A) monetary gifts B) praise C) military service D) fear
- 4. Since the street was closed, the children were able to <u>perambulate</u> safely. A) play outside B) watch the games C) gather together D) walk about

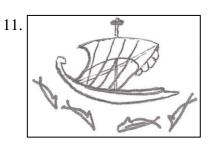


- 6. In what room did a Roman sleep?
 A) trīclīnium B) ātrium C) cubiculum D) tablīnum
- 7. The son of Jupiter and Juno who became the god of war was A) Mercury B) Vulcan C) Apollo D) Mars
- 8. Name the goddess whose symbol is in the picture. A) Vesta B) Venus C) Juno D) Minerva
- 9. Pompeii is on the map in the area numbered A) 1 B) 2 C) 5 D) 8
- 10. Between what two areas on the map is the Adriatic Sea located?
 A) 1 and 2 B) 1 and 3 C) 2 and 4 D) 6 and 7
- 11. How many dolphins are swimming around the boat in the picture? A) IV B) V C) VII D) IX
- 12. When the teacher calls the roll and a student is not present, his friends should say A) Bene B) Grātiās agimus C) Salvē D) Abest

8

10.

5



ITEMS 13-30 TELL A SHORT STORY.

A SLAVE, A COOK, AND THEIR MASTER

- 13. Rūfus erat servus bonus et in agrīs semper <u>labōrābat</u>. A) works B) to work C) was working D) does work
- 14. Nunc servus post magnam vīllam cum equīs <u>habitat</u>. A) am living B) was living C) to live D) lives
- 15. Dominus et līberī in magnā vīllā . A) habitat B) habitant C) habitās D) habitō
- 16. Dominus est poēta optimus et _____ habet. A) multae pecūniae B) multa pecūnia C) multam pecūniam D) multārum pecūniārum
- 17. Rūfus equōs dominī cūrat. A) of the master B) by the master C) from the master D) the master
- 18. Sed est vir sevērus et Rūfum non laudat. A) domino B) dominum C) dominus D) dominīs
- 19. Dominus in culīnam intrat et clāmat, "Parā mihi cēnam!" A) To prepare B) Prepare C) I was preparing D) He prepares
- 20. Coquus est in culīnā et cibum parat. A) is B) am C) be D) was
- 21. Coquus magnam cēnam laetē parat. A) to be happy B) happy C) happiness D) happily
- 22. Cēna est _____. A) optimam B) optimās C) optima D) optimae
- 23. Rūfus ad _____ culīnae ambulat et cibum videt. A) iānua B) iānuārum C) iānuae D) iānuam

- 24. Servus Rūfus cibum non habet. A) is now having B) always has C) does not have D) often has
- 25. Rūfus culīnam intrāre timet. A) is entering B) to enter C) was entering D) enters
- 26. Coquus rogat, "Exspectāsne, Rūfe, cibum?" A) Are you waiting for B) Was he waiting for C) What are you waiting for D) Why is he waiting for
- 27. "Ubi est cēna mea?" dominus in trīclīniō clāmat. A) Why B) What C) How many D) Where
- 28. Coquus domino cenam dat. A) of the master B) to the master C) from the master D) with the master
- 29. Dominus clāmat, "Da mihi vīnum!" A) I B) to us C) to me D) we
- 30. "Quis est in culīnā?" dominus coquum rogat. A) Why B) What C) Where D) Who

READ THE REST OF THE STORY AND ANSWER THE QUESTIONS.

MISSED MEALS

"Rūfus ad iānuam cibum exspectat," coquus respondet.	1	
"Vocā Rūfum!" dominus clāmat. "Nos servīs cibum	2	
iam dedimus!"	3	iam dedimus = we have already given
<u>Dum</u> dominus cēnam <u>cōnsūmit</u> , coquus Rūfum vocat.	4	Dum = While; consumit = is eating
Dominus multum cibum habet sed Rūfus nūllum cibum habet.	5	
Dominus clāmat, "Cūr octō equōs meōs in agrīs nōn cūrās?	6	
Cūr cibum exspectās? Nōs servīs cibum iam dedimus."	7	
Rūfus respondet, "Quod ego equam gravidam heri cūrābam,	8	equam gravidam = pregnant horse; heri = yesterday
cēnam non habēbam. Hodiē ego equos <u>īnfirmos</u> cūrābam et	9	īnfirmōs = weak
<u>iterum</u> <u>nōn ēdī</u> ."	10	iterum = again; non ed $\overline{\mathbf{e}}$ = I did not eat
"Sed quis octō equōs meōs <u>nunc</u> cūrat?" dominus rogat.	11	nunc = now
"Hodiē sunt decem equī, domine," Rūfus respondet.	12	
"Heri equa geminos peperit. Gemino erant onfirmo et ego	13	geminōs peperit = gave birth to twins
eōs cūrābam. Hodiē decem equōs pulchrōs habēs!"	14	$\mathbf{e}\bar{\mathbf{o}}\mathbf{s} = \text{them}$
"Tū es bonus servus!" dominus clāmat. "Tū numerum	15	
equōrum meōrum <u>auxistī</u> . Ego tibi cibum laetē dō,	16	auxistī = you have increased
1 - 1		

17

- 31. What is Rufus doing in line 1? A) waiting at the door B) pacing in the street C) looking away from the food D) sending a note
- 32. In line 4, what does the cook do? A) closes the door B) calls the slave C) clears the table D) has dinner
- 33. What is the master doing when Rufus enters (line 4)? A) dictating a letter B) eating dinner C) drinking wine D) praying to the household gods
- 34. In line 6, the master thinks Rufus should be in the A) kitchen B) forum C) fields D) doorway
- 35. In lines 6-7, the master is upset because Rufus A) should have already eaten B) always eats too much C) is shouting now D) has stolen a horse
- 36. In lines 8-10, why is Rufus hungry? A) he was sick B) the master does not feed the slaves C) another slave stole his dinner D) he was working during dinner
- 37. In line 11, how many horses does the master think he has? A) one B) two C) eight D) ten
- 38. Who was taking care of the twins (lines 13-14)? A) the master B) Rufus C) the cook D) the female horse
- 39. In lines 15-16, why is the master happy? A) the lost horses have been found B) his dinner was good C) Rufus stopped a thief D) he owns more horses
- 40. The lesson illustrated by this story is A) good work brings rewards B) secrets are hard to keep C) beware of strangers bearing gifts D) a simple life is best

quod tū bene laborās."

2011 ACL/NJCL NATIONAL LATIN EXAM LATIN I CHOOSE THE BEST ANSWER FROM A, B, C, OR D. MARK ANSWERS ON ANSWER SHEET.

- 1. Magistrī Herculis <u>erant</u> Chīrōn et Linus. A) are B) were C) will be D) have been
- 2. Quot librōs, discipulī, vōbīscum ad lūdum portāvistis? A) for you B) by you C) with you D) of you
- 3. Mīlitēs tēlīs patriam nostram dēfendunt. A) for weapons B) of weapons C) with weapons D) to weapons
- 4. Ex hortō mātris multōs flōrēs puellae dedī. Quis flōrēs accēpit? A) the garden B) my mother C) the flowers D) the girl

I EXAM B

- 5. Pēnelopē Ulixēn semper exspectābat et numquam dēspērābat. A) never B) no one C) nothing D) now
- 6. Ambulāte cum mātre ad tabernam; nōlīte currere. A) will run B) to run C) are running D) do not run
- 7. Arma <u>hostium clārōrum</u> erant perīculōsa. A) of the famous enemies B) by the famous enemies C) with the famous enemies D) to the famous enemies
- 8. <u>Vidēbitisne</u> multōs senātōrēs in Circō Maximō? A) Will you see...? B) Do you see...? C) Were you seeing...? D) Did you see...?
- 9. Quid in marī heri vīdistī? A) Who B) Why C) Where D) What
- 10. An appropriate answer to the question, "Amāsne patrem tuum?" is A) "Patrem amat." B) "Patrem vestrum amātis." C) "Patrem meum amō." D) "Patrem nostrum amāmus."
- 11. Verba patris <u>memoriā teneō</u>. A) Memory holds me B) I am compelled to remember C) I remember D) My father remembers
- 12. In vīllā <u>prope flūmen</u> habitāmus. A) near the river B) around the river C) in front of the river D) behind the river
- 13. Quam celeriter tempus fugit! A) Which B) Whom C) How D) Than
- 14. Dēbēmus <u>laudāre</u> carmina bona poētae Rōmānī. A) we praise B) to praise C) praise! D) we praised
- 15. Da, cāre fīlī, tuam tabellam mihi! A) to my dear son B) my dear son C) of my dear son D) from my dear son
- 16. Ambulō ad Forum hodiē, crās. A) quod B) cum C) nōn D) cūr
- 17. Pulchrae ____ per caelum volant. A) avēs B) ave C) avem D) avibus
- 18. Fēlēs timida <u>ā cane</u> fugit. A) towards the dog B) away from the dog C) with the dog D) before the dog
- 19. The Roman Republic began in 509 BC. What is 509 in Roman numerals? A) LIX B) LXI C) DIX D) DXI
- 20. Triumphant Roman generals, candidates for office, and adult Roman males all wore a type of A) stola B) palla C) corōna D) toga
- 21. According to legend, Rome was founded on the ____ Hill, later the site of imperial palaces. A) Viminal B) Palatine C) Quirinal D) Capitoline
- 22. What mountain range is commonly known as the "spine" of Italy because it runs down the center of the mainland? A) Pyrenees B) Caucasus C) Atlas D) Apennines
- 23. According to Greek mythology, what curious woman opened a box and released evils onto mankind? A) Helen B) Pandora C) Medea D) Persephone
- 24. The Pantheon is a building notable for its dome and its _____, a round opening that looks to the sky. A) manus B) pēs C) oculus D) nāsus
- 25. What governmental department derives its name from the Latin noun meaning "field" and the Latin verb meaning "to till"? A) Education B) Agriculture C) Transportation D) Commerce

- 26. Which Latin sentence describes the weather on a hot and clear summer day? A) Caelum est nūbilum. B) Multum pluit. C) Diēs est frīgidus. D) Sōl splendidē lūcet.
- 27. A Roman girl's name was derived from A) her father's name B) the place of her birth C) her mother's family name D) the day of her birth
- 28. The council member served as mayor **pro tempore**. **Pro tempore** means A) for the time being B) in front of the temple C) for his district D) before his election
- 29. What Roman god with winged sandals and a caduceus delivered messages for Jupiter? A) Vulcan B) Mars C) Neptune D) Mercury

SLOWPOKE'S ESCAPE Why Turtles Live in Water

Testūdō, nōmine Tardus, in terrā semper habitābat. Sed ōlim malī virī eum cēpērunt. Tardum ad urbem portāvērunt et eum ante rēgem posuērunt, quī dīxit, "Quōmodo, Tarde, tē coquēmus?"

Tardus statim respondit, "Necesse est prīmum et necāre mē et extrahere mē ex meā testā."

Tum rēx Tardō respondit, "Multīs gladiīs testam tuam et tē dēlēbimus." "Gladiī, Ō rēx et virī, non mē necābunt. Sī mē in aquam iēceritis, aqua mē necābit."

"Ita vērō," virī clāmāvērunt, "aqua erit fīnis tuus!" Tardum in aquam lacūs iēcērunt. Tum virī erant laetī quod crēdēbant Tardum esse mortuum.

Caput Tardī autem ex aquā surgit et Tardus rīdet, "Posuistis mē in aquam 11 autem = however sed non in ollam, stultī virī! Sum līber! Nunc in aguā habitābo. Ibi virī mē capere <u>nōn possunt</u>." Nunc et semper testūdinēs in aquā habitant, quod Tardus testūdō erat tardus pede, celer mente.

Based on a West African folktale

2 eum = him $qu\bar{t} = who said; coquemus = shall we cook$ $test\bar{a} = shell$ $d\bar{e}l\bar{e}bimus = we will destroy$ Sī...iēceritis = If you throw9 $lac\bar{u}s = of a lake$: esse = was

1 **Testūdō** = A turtle; **Tardus** = Slowpoke

- 12 **ollam** = cooking pot
- 13 $n\bar{o}n possunt = are not able$
- 14 **celer** = swift
- 30. In line 1, the best translation of **habitābat** is A) to live B) is living C) will live D) used to live
- 31. In lines 4-5, Tardus answers that he must A) neither be killed nor pulled out of his shell B) only be pulled out of his shell C) either be killed or pulled out of his shell D) both be killed and pulled out of his shell
- 32. How does the king declare he will kill Tardus (line 6)? A) with his bare hands B) with swords C) by drowning him D) by hanging him from his shell
- 33. Who is speaking in lines 7-8? A) swords B) the king C) men D) Tardus
- 34. What is the best translation of "Ita vērō" in line 9? A) Yes B) No C) Maybe D) So
- 35. In line 9, what does **finis** indicate? A) reward B) boundary C) death D) purpose
- 36. Why were the men happy in line 10? A) Tardus was banished from the town B) they believed Tardus was dead C) they now trusted Tardus D) they had imprisoned Tardus
- 37. In lines 11-12, we learn that the men did not kill Tardus because A) the cooking pot was not large enough B) they did not own a cooking pot C) they placed him in a lake, not a cooking pot D) the fire was not hot enough
- 38. In line 12, the tone of Tardus' words "stultī virī! Sum līber!" is A) triumphant B) mournful C) praising D) fatigued
- 39. What does Tardus decide in lines 12-13? A) the water is too cold B) he can trust the men C) no matter where he lives he is in danger D) it is safer to live in water
- 40. At the end of the story (Nunc ... mente), we learn that now turtles always live in water because of A) their slow minds and feet B) man's cruelty and quick temper C) Tardus' poor choice D) Tardus' quick thinking

2011 ACL/NJCL NATIONAL LATIN EXAM LATIN II EXAM C CHOOSE THE BEST ANSWER FROM A, B, C, OR D. MARK ANSWERS ON ANSWER SHEET.

- 1. Puellae geminae prope arborēs sedēbant. A) away from the trees B) around the trees C) near the trees D) through the trees
- 2. Athēna formam puellae in arāneam mūtāre <u>in animō habuit</u>. A) tried B) feared C) was able D) intended
- 3. Flūmen lentum in campō erat _____ quam flūmen in montibus. A) lātius B) lātissimus C) lātus D) lātē
- 4. Placet nobīs spectāre canēs in horto lūdentēs. A) It is allowed B) It is pleasing C) It is fitting D) It is necessary
- 5. Nāvis longa trāns mare celerrimē ferēbātur. A) as quickly as possible B) very quickly C) quicker D) quickly
- 6. Callistō in ursam <u>ā deā</u> mūtāta est. A) to the goddess B) of the goddess C) near the goddess D) by the goddess
- 7. Cervus in silvam <u>cursūrus</u> magnum clāmōrem subitō audīvit. A) about to run B) while running C) will run D) after running
- 8. "Spectāvistī, mī fīlī, lūdōs?" rogāvit māter. Fīlius respondit, "Lūdōs _____." A) spectāre B) spectant C) spectāvī D) spectāte
- 9. <u>Cui</u> Paris mālum aureum dedit? A) What B) Of whom C) Where D) To whom
- 10. Rōmānī fābulam dē Caesare, _____, in scholā legēbant. A) ducem clārum B) dux clārus C) ducis clārī D) duce clārō
- 11. Rōmulus vīdit _____ salīre trāns mūrōs. A) Remō B) Remum C) Remī D) Remus
- 12. The Trojans will bring the horse into town. A) Thunt B) poterunt C) volent D) ferent
- 13. Quandō Argonautae nāvigābant? A) When B) How long C) Why D) Where
- 14. Herculēs dēmōnstrāvit Cerberum <u>regī quī</u> in Graeciā habitābat. A) the king to whom B) to the king who C) of the king whose D) the king by whom
- 15. Quot animālia in amphitheātrō cotīdiē <u>interficiēbantur</u>? A) were being killed B) were killing C) killed D) will be killed
- 16. Narcissus _____ in aquā spectābat et dīxit, "Quam pulcher sum ego!" A) suum B) tē C) sē D) mē
- 17. The best gladiator was stronger than the soldier. A) mīlitibus B) mīlitum C) mīlite D) mīlitis
- 18. Quod longum bellum Caesar in Galliā gessit? A) That B) Because C) What D) Why
- 19. The best response when you inadvertently bump into your Latin teacher in the hallway is A) Maximē pluit! B) Ignōsce mihi! C) Satis bene! D) Grātiās tibi agō!
- 20. Apodytērium et peristylium et tepidārium erant A) in thermīs B) in forō C) in basilicā D) in amphitheātrō
- 21. According to Roman legend, which group of men lived during the Roman monarchy? A) Tiberius, Hadrian, Trajan B) Spartacus, Crassus, Pompey C) Numa, Ancus, Tarquinius D) Cincinnatus, Gracchus, Horatius
- 22. Medea figures prominently in the myth involving A) Jason and the Argonauts B) Odysseus and the Cyclops C) Perseus and Medusa D) Bacchus and Midas
- 23. Which Latin expression could describe the ticket necessary to enter a movie? A) ex post facto B) per se C) sine qua non D) casus belli
- 24. At the root of the words **animator**, **animated**, and **exanimate** is the Latin noun which means A) friend B) spirit C) no one D) earthly
- 25. Where in ancient Rome would you hear "Hoc habet," "Iugulā," and "Avē, Imperātor, nōs moritūrī tē salūtāmus"?

 A) in the Curia B) in a temple C) in the amphitheater D) in a basilica
- 26. With the help of Pegasus, the monster Chimaera was killed by A) Orpheus B) Bellerophon C) Achilles D) Jason

- 27. Who delivered Julius Caesar's funeral oration and later became a member of the Second Triumvirate?

 A) Mucius Scaevola B) Tarquinius Priscus C) Cornelius Scipio D) Marcus Antonius
- 28. A Roman traveling from Brundisium to Greece would sail across the A) Adriatic Sea B) Caspian Sea C) Black Sea D) Tyrrhenian Sea
- 29. Which of these events from Roman history happened first? A) Hannibal's victory at the Battle of Cannae B) eruption of Mt. Vesuvius C) Caesar's invasion of Gaul D) reign of Augustus
- 30. The English word **jovial**, the expression "By Jove," and the original name for Thursday (Diēs Iovis), all refer to what Roman deity? A) Juno B) Venus C) Jupiter D) Mars

MĀRCUS CURTIUS, CĪVIS FORTISSIMUS

Antīguī Rōmānī nōn sōlum patriam vehementer amābant sed etiam prō patriā 1 non solum...sed etiam = mortem libenter petere solēbant. 2 not only...but also 3 Ōlim magna rīma propter causam ignōtam mediō in forō appāruerat. Cīvēs $r\bar{r}ma = crack$ Rōmānī maximē terrēbantur. Illī cōpiam terrae et saxōrum parāvērunt et eam in rīmam 4 $\mathbf{sax\bar{o}rum} = \mathbf{of} \ \mathbf{rocks}$ $compl\bar{e}r\bar{\imath} = to be filled$ iēcērunt. Sed frūstrā laborāvērunt quod rīma neque saxīs neque terrā complērī potuit. 5 Tandem auxilium ā deīs quaesītum est. Tum ōrāculum deōrum ita respondit, 6 7 **bonōrum** = of possessions "Maximum bonörum veströrum in illam rīmam iacī dēbet. Tum rīma complēbitur." Inter Rōmānōs erat illō tempore cīvis fortissimus, nōmine Mārcus Curtius. Ille 8 dīxit, "Ego sciō maximum bonōrum nostrōrum nōn esse aurum neque gemmās. 9 Fortis fidēlisque animus cīvis Rōmānī est maximum bonōrum nostrōrum." 10 Deinde in equum ascendit et in rīmam lātam equitāvit. Simul atque equus et vir 11 **Simul atque** = as soon as ē conspectu Romanorum discesserunt, rīma completa est. 12 Posteā locus in Forō, ubi Mārcus Curtius prō patriā vītam dedit, ā Rōmānīs Lācus 13 Curtius appellābātur. 14

Based on a story from Roman tradition

- 31. From lines 1-2 we can assume that there will be A) the construction of a temple to the gods B) a heroic death C) the election of a new magistrate D) an assassination of an elected official
- 32. According to line 3, the location of the crack was A) on a building B) on a statue C) in a city wall D) in the marketplace
- 33. In line 3, appāruerat is best translated A) has appeared B) did appear C) was appearing D) had appeared
- 34. **Illī**, line 4, is best translated A) To him B) They C) For them D) That
- 35. The best translation of **neque saxīs neque terrā** (line 5) is A) whether with rocks or earth B) either with rocks or earth C) with both rocks and earth D) with neither rocks nor earth
- 36. According to lines 6-7, what does the oracle advise the Romans to do? A) plant trees in the crack B) seek help from the gods C) throw something very valuable into the crack D) cover the crack with timber
- 37. In line 9, the best translation of **non esse aurum** is A) does not possess gold B) gold is not able C) has not been gold D) is not gold
- 38. Marcus Curtius asserts in line 10 that the most precious possession is A) the Roman form of government B) the beauty of the city of Rome C) love of the Roman gods D) the fighting spirit of a Roman citizen
- 39. How did Curtius prove his claim was true? A) The gods gave him a sign. B) He rode his horse into the crack. C) He pointed out the temple in the forum. D) An earthquake instantly closed the crack.
- 40. At the end of the story we learn that A) a column was erected to Curtius in the forum B) the Romans deified Curtius C) a place in the Forum was named for Curtius D) an equestrian statue of Curtius was erected

2011 ACL/NJCL NATIONAL LATIN EXAM LATIN III III EXAM D CHOOSE THE BEST ANSWER FROM A, B, C, OR D. MARK ANSWERS ON ANSWER SHEET.

- 1. Aut mater aut pater liberos semper iuvabat. A) Neither...nor B) Both...and C) Whether...or D) Either...or
- 2. <u>Cēnā parātā</u>, coquus laetissimus erit. A) By preparing the dinner B) After the dinner has been prepared C) While the dinner is being prepared D) Intending to prepare dinner
- 3. Omnia nōbīs eōdem tempore <u>facienda sunt!</u> A) are being done B) have been done C) must be done D) are doing
- 4. Perīculum <u>fit</u> gravius. A) is becoming B) has become C) will become D) had become
- 5. Cerēs fīliam suam invēnire diū conāta erat. A) was trying B) has tried C) had tried D) was going to try
- 6. Imperātor <u>frūmentī petendī causā</u> mīlitēs mīsit. A) because they lack grain B) to cause the grain to be stored C) because they will find grain D) to seek grain
- 7. Ad bibliothēcam eāmus ut librōs novōs legāmus. A) we will go B) we are going C) we won't go D) let's go
- 8. Discipulī <u>quam dīligentissimē</u> labōrābant. A) as diligently as possible B) how diligently C) more diligently D) most diligently
- 9. <u>Nōbīs excēdere licuit</u>. A) We were permitted to leave. B) We ought to leave. C) We wanted to leave. D) We are sad to leave.
- 10. Poēta Romā Athēnās iter faciet. A) to Rome B) in Rome C) near Rome D) from Rome
- 11. Īcarus putābat <u>sē posse</u> volāre. A) he is able B) he will be able C) he was able D) he had been able
- 12. Explorator per silvam decem mīlia passuum ambulāvit. A) ten paces B) ten miles C) one hundred paces D) one mile
- 13. Quīdam discipulus in tabellā scrībit. A) A student writes on a certain tablet. B) Some students write on a tablet. C) A certain student writes on a tablet. D) The students write on some tablets.
- 14. Lucrētia erat uxor <u>maximae fidēlitātis</u>. A) by very great fidelity B) because of her very great fidelity C) of very great fidelity D) in spite of her very great fidelity
- 15. <u>Stellae erant ūsuī nautīs in marī nāvigantibus</u>. A) Sailors have sailed the seas by means of stars. B) The stars were of use to sailors sailing on the sea. C) Sailors are navigating the seas with stars. D) Navigating by stars the sailors are able to sail on the sea.
- 16. Cicerō epistulam scrīptūrus in tablīnum intrāvit. A) intending to write a letter B) having written a letter C) writing a letter D) the letter having been written
- 17. Patria cīvibus omnibus cāra est. A) of all citizens B) to all citizens C) from all citizens D) with all citizens
- 18. According to mythology, what woman cried continuously for her dead children until the gods took pity upon her and turned her into a weeping rock? A) Niobe B) Daphne C) Baucis D) Medea
- 19. Someone who is described as **superannuated** is A) outstanding B) old C) very intelligent D) diligent
- 20. The public speaker delivered an **ad hominem** attack on a rival. What does **ad hominem** mean? A) ineffective B) secret C) personal D) unusual
- 21. A Roman woman would wear a **tunica rēcta**, a hairstyle called **sex crīnēs**, and a **flammeum** when she was preparing for a A) sacrifice B) funeral C) birth D) wedding
- 22. Which Roman emperor, the successor to Augustus, retired to the island of Capri where he built several magnificent villas?

 A) Hadrian B) Tiberius C) Caligula D) Titus
- 23. Who suffered a great defeat at the Battle of Actium in 31 B.C.? A) Octavian B) Brutus and Cassius C) Claudius D) Antony and Cleopatra
- 24. In the Roman calendar, which day of each month was called the Kalends? A) first B) fifth C) seventh D) fifteenth

- 25. What sea, located between the mainland of Greece and the coast of Asia Minor, takes its name from a mythological king of Athens who plunged to his death in its waters? A) Tyrrhenian B) Black C) Aegean D) Adriatic
- 26. Which animal is not a **quadruped**? A) a bird B) a donkey C) a lion D) a dog

HANNIBAL CROSSES THE ALPS

Hannibal, imperātor clārus Pūnicus, in Italiam trāns Alpēs dīcitur dūxisse octāgintā mīlia peditum, vīgintī mīlia equitum, et septem et trīgintā elephantōs. Elephantī per <u>praecipitēs</u> viās magnā morā agēbantur, sed nōnō diē in <u>iugum</u> Alpium pervēnērunt ubi quiēs data est mīlitibus fessīs labōre et pugnandō. <u>Cāsus nivis</u> tamen terrōrem tulit. Prīmā lūce, agmen per nivem prōcēdere coepit. Cēterum iter fuit multō difficilius quam ascēnsus. Tandem ad <u>rupem</u> obstantem mīlitēs advēnērunt, et necesse erat rupem <u>perfringere</u> ut viam aperīrent. Ergō <u>struem lignōrum</u> fēcērunt. Cum vīs ventī apta faciendō ignī esset, incendērunt struem. Tum ardentem rupem, īnfūsō <u>acētō</u>, <u>putrefēcērunt</u>. Ita igne rupem frēgērunt ut nōn sōlum mīlitēs sed etiam elephantī dēdūcī possent. Tribus diēbus ad plānum dēscendērunt et in Italiam pervēnērunt.

```
1
2
3 praecipitēs = steep
4 iugum = ridge
5 Cāsus nivis = snowfall
6
7 rupem = boulder
8 perfringere = to shatter; struem lignōrum
9 = a heap of wood
10 acētō = with vinegar; putrefēcērunt =
11 made to crumble
12
```

Adapted from Livy, Ab Urbe Condita, XXI.35, 37

- 27. In line 1, the best translation of **dūxisse** is A) to lead B) is leading C) led D) to have led
- 28. According to lines 2-3, Hannibal's army included A) 370 elephants B) 2,000 horsemen C) 80,000 foot soldiers D) 200,000 troops
- 29. In line 3, we learn that the elephants A) were driven slowly B) marched silently C) led the line of march D) carried a great amount of baggage
- 30. In lines 4-5, Hannibal's soldiers A) were given food and water B) posted sentries C) continued to march D) were given a rest
- 31. In line 4, the Latin word **pervēnērunt** is a compound of A) **vēndō** B) **veniō** C) **videō** D) **vincō**
- 32. In lines 5-6 (**Cāsus...coepit**), the army A) rested in the snow B) cleared the snow C) set forth in spite of the snow D) melted snow for water
- 33. According to lines 6-7, the rest of the journey was A) longer B) harder C) unknown D) uphill
- 34. In line 7 (**Tandem...advēnērunt**), we learn that A) the snow was melting B) the way was blocked C) the path was narrow D) the altitude made travel difficult
- 35. In lines 7-8 (et...aperīrent), why did the soldiers have to break the boulder? A) to prepare for the fire B) to build a shelter from the wind C) to make room for the heap of wood D) to open the path
- 36. In line 8, what did Livy mean by **vīs ventī**? A) the difficulty of the path B) the heat of the fire C) the force of the wind D) the size of the boulder
- 37. In lines 9-10 (**Tum...putrefēcērunt**), we learn that the vinegar A) soaked the heap of wood B) was added to the ashes C) helped start the fire D) was poured on the boulder
- 38. In line 11, dēdūcī is best translated A) to have led down B) to lead down C) to be led down D) to be about to lead down
- 39. After they have crossed the Alps, how long did it take Hannibal's forces to arrive in Italy (lines 11-12)? A) three days B) a week C) thirteen days D) thirty days
- 40. Which Latin phrase would be an appropriate title for this passage? A) Sub rosā B) Ab ōvō usque ad māla C) Sīc semper tyrannīs D) Aut viam inveniam aut faciam

2011 ACL/NJCL NATIONAL LATIN EXAM LATIN III-IV POETRY III EXAM F CHOOSE THE BEST ANSWER FROM A, B, C, OR D. MARK ANSWERS ON ANSWER SHEET. IV EXAM H

- 1. <u>Non modo</u> ventī aliās nāvēs ēruērunt, <u>sed etiam</u> aliās ad lītus Āfricae ēgērunt. A) In no way...but just so B) Not only...but also C) Not in the way...but freely D) Not even...but yet
- 2. Spērāvī nōs nihil perīculī occursūrōs esse. A) would meet B) have been met C) are meeting D) will be met
- 3. Ulixēs comitibus dīxit, "Fugere non est facile factū." A) gentle in force B) a simple fact C) a rebellious act D) easy to do
- 4. Salūs reī pūblicae <u>senātōribus cūrae</u> semper erat. A) for the caring senators B) to the concerned senators C) a concern for the senators D) with the senators' care
- 5. Iussū imperātōris <u>urbs Ovidiō relinquenda erat</u>. A) Ovid abandoned the city B) Ovid had to leave the city C) the city abandoned Ovid D) Ovid was about to leave the city
- 6. Nisi puella <u>fuisset</u> perfida, Catullus carmina <u>non scrīpsisset</u>. A) had been...would not have written B) was...did not write C) were...would not be writing D) should be...would not write
- 7. Tempestāte furente, Aenēās timēbat <u>nē tōta classis perīret</u>. A) that the whole fleet might be lost B) that he might save the whole fleet C) that all the fleet was not in peril D) that all the fleet was not lost
- 8. In omnibus rēbus opus est veritate. A) truth is difficult B) there is need of truth C) it might be true D) there is a true choice
- 9. Multa sīdera orta sunt; multa occidēre. A) will set B) had set C) have set D) to have set
- 10. <u>Cum</u> Vergilius bella numquam laudāret, dē bellīs tamen multa scripsit. A) Since B) When C) With D) Although
- 11. <u>Placēbat Rōmānīs templa aedificāre</u>. A) There was a place for the Romans to build temples. B) The Romans liked to build temples. C) The Romans built pleasing temples. D) The Romans were persuaded to build temples.
- 12. <u>Rēge servātō</u>, cīvēs gaudēbant. A) Since I saved the king B) After the king had been saved C) The king was about to save D) Saved by the king
- 13. Multī poētae <u>rūrī</u> habitāre māluērunt. A) in the country B) of the country C) from the country D) for the country
- 14. Canēs <u>mediā nocte totiēns</u> lātrābant ut dormīre non possēmus. A) so late at night B) during the entire middle of the night C) so often in the middle of the night D) all together at midnight
- 15. Iāsōn per maria omnia <u>diūtius errāvit</u>. A) strayed very far B) had roamed for so long C) missed by far D) wandered for a rather long time
- 16. Mēdēa frātrem suum auxiliō fugae mox <u>fore</u> putābat. **Fore** is the same as A) futūrum esse B) factum esse C) lātum esse D) itūrum esse
- 17. Uter geminus Romam condidit? A) Whether the twin B) Which of the two twins C) Any twin D) How many twins
- 18. Poēta puellam tam fortiter ōdit ut īnsānus paene fīat. A) quite strongly B) too strongly C) so strongly D) very strongly
- 19. <u>Nē loquāmur</u> dē temporibus miserīs. A) Let us not speak B) We are not spoken of C) Nowhere shall we speak D) We do not speak at all
- 20. Nonne deos, nonne domum, nonne patriam respexit Aeneas? The repetition of **nonne** is an example of: A) anastrophe B) synecdoche C) polysyndeton D) anaphora
- 21. **Sequence, consequence,** and **second** all derive from the Latin verb meaning A) spread B) count C) denounce D) follow
- 22. In Roman religious practice, taking the auspices involved A) sacrificing an enemy B) purifying a temple C) mapping the stars D) observing the flight of birds
- 23. In mythology, the couples Baucis and Philemon as well as Deucalion and Pyrrha might be said to represent the Roman concept of A) auctoritas B) celeritas C) pietas D) ferocitas
- 24. Complete the following analogy: Vergil was to epic as Plautus was to

 A) comedy B) history C) lyric D) epigram

- 25. Augustus' motto, **festīnā lentē**, makes its point forcefully by the use of A) an apostrophe B) a metaphor C) an oxymoron D) a simile
- 26. The goddess Discordia threw a golden apple into a wedding feast which ultimately led to A) one of Hercules' labors B) a deadly foot race C) Theseus' greatest adventure D) the Trojan War
- 27. Marcus Agrippa, who commanded Octavian's victorious fleet at Actium, commissioned the building of a temple in Rome to all the gods called the A) Odeon B) Ara Pacis C) Pantheon D) Colosseum
- 28. Which body of water is located outside of the Italian peninsula? A) Rhine River B) Tiber River C) Lake Trasimene D) Lake Avernus

A BAD HAIR DAY

Ovid has advice for his girlfriend

Dīcēbam, 'medicāre tuōs dēsiste capillōs.'

Tingere quam possīs iam tibi nūlla coma est.

Nec tamen āter erat neque erat tamen aureus ille, sed, quamvīs neuter, mixtus uterque color.

Quid male dispositōs quereris periisse capillōs?

Quid speculum maestā pōnis, inepta, manū?

Nunc tibi captīvōs mittet Germānia crīnēs;
tūta triumphātae mūnere gentis eris.

Sustinet antīquōs gremiō spectatque capillōs,
ei mihi, nōn illō mūnera digna locō!

Collige cum vultū mentem! Repārabile damnum est.
Postmodo nātīvā cōnspiciēre comā.

Selected lines from Ovid, Amores I.14

- 1 medicāre = to treat
 2 Tingere = to dye
 3 āter = black; ille = color (line 4)
- 5 male dispositōs = badly treated
 6 speculum = mirror; maesta = sad; inepta = foolish
- 7 crīnēs = hair
 8 tūta = safe; triumphātae = conquered
- 9 **Sustinet** = She holds; **gremio** = on her lap
- 10 $\mathbf{ei} = \mathbf{woe}$
- 11 **Collige** = Compose
- 12 **nātīva** = your own; **cōnspiciēre** = you will be seen
- 29. The tense of **Dīcēbam** (line 1), its three long syllables, and its placement in the line all emphasize the poet's A) sudden shock B) growing indifference C) continued annoyance D) excessive arrogance
- 30. Line 2 indicates that A) the girl has no more hair to dye B) the girl can dye her hair as much as she wants C) no one's hair looks better than hers D) no one can dye her hair as well as the girl can
- 31. The metrical pattern of the first four feet of line 3 is A) DDSS B) DDDD C) SDDS D) DSDS
- 32. According to lines 3-4, the girl's hair color was A) black B) blond C) white D) mixed
- 33. The arrangement of the words **āter erat...erat...aureus**, which emphasizes contrast, (line 3) is an example of A) interlocked word order B) metonymy C) metaphor D) chiastic word order
- 34. The rhetorical questions in lines 5-6 suggest that A) the foolish girl did not care how she looked B) it was the girl's own doing that her hair was lost C) the girl was not to blame for her foolish hairdresser's error D) the girl's sad hair would not look bad very long
- 35. Lines 7-8 offer the consolation of A) a triumphal procession featuring conquered tribes of Germany B) a wig made from German hair C) the gift of a trip to Germany D) a German slave as hairdresser
- 36. In line 8, tūta describes A) the German B) the gift C) the girl D) the hair
- 37. In line 9, the girl is upset because A) the poet has left her B) her hair is now in her lap C) she looks old without hair D) the poet sees her as a villain
- 38. What is Ovid's message to the girl in line 11? A) Cheer up: it can be fixed B) Keeping your mental composure is more important than good looks C) Our damaged relationship can be repaired D) At least you have a beautiful face
- 39. In line 12, the girl is advised that A) she will seem beautiful in a wig B) no one will notice that the hair is not hers C) after a while she will look as pretty as a German D) her hair will grow back
- 40. The prevailing tone of the passage is one of A) great rejoicing B) humorous scolding C) bitter sarcasm D) deep disgust

2011 ACL/NJCL NATIONAL LATIN EXAM LATIN III-IV PROSE CHOOSE THE BEST ANSWER FROM A, B, C, OR D. MARK ANSWERS ON ANSWER SHEET.

III EXAM E IV EXAM G

- 1. Septimō diē ad urbem perveniēmus. A) in seven days B) for seven days C) on the seventh day D) for the seventh day
- 2. Aut discite aut discedite! A) Some... others B) Either... or C) Both... and D) As many... as
- 3. Hannibal trāns Alpēs elephantōs <u>ad Rōmānōs terrendōs</u> dūxit. A) to terrify the Romans B) because he feared the Romans C) to Roman territory D) that the Romans must be feared
- 4. Senātor clāmantem multitūdinem placāre cōnābātur. A) having shouted B) to shout C) by shouting D) shouting
- 5. Nihil nōbīs metuendum est praeter metum ipsum. A) because of B) through C) except D) never
- 6. Herculēs dīcitur fuisse fortissimus omnium. A) to be B) to have been C) he was D) he would be
- 7. <u>Tē oportet sequī ducem</u>. A) You ought to follow the leader. B) The leader will follow you. C) I have followed your leader. D) It is hard to follow the leader.
- 8. Antōnius Cleopatraque Actiō celerrimē profectī sunt. A) to Actium B) from Actium C) in Actium D) near Actium
- 9. Fīāmus nunc meliōrēs. A) Let us begin B) Let us make C) Let us wish D) Let us become
- 10. Cicero had perfected the art of speaking. A) dīcendī B) dictūrī C) dīcī D) dictī
- 11. Amīcus omnibus, amīcus nēminī. A) to no one B) by no one C) no one D) because of no one
- 12. Sōcratēs putābat sē esse cīvem tōtīus mundī. A) to the entire world B) with the entire world C) entire world D) of the entire world
- 13. <u>Tyrannus cīvibus timendus est</u>. A) The tyrant is fearing the citizens. B) The tyrant must fear the citizens. C) The tyrant was feared by the citizens. D) The tyrant must be feared by the citizens.
- 14. <u>Ut amēris</u>, estō amābilis! A) So that you may be loved B) As you have been loved C) In order that you love D) That you were loved
- 15. **Marius eōsdem librōs iterum legere voluit.** What did Marius want to do? A) re-read the same books B) read some of the books C) read his own books D) read none of the books
- 16. <u>Numquam sciētis</u>, nisi cōnātī eritis. A) May you never know B) You should never know C) You will never know D) If you never know
- 17. **Festīnā lentē** is an example of the literary device known as A) oxymoron B) alliteration C) hyperbole D) chiasmus
- 18. Imperātor mīlitibus praecēpit <u>ut pedēs referrent</u>. A) to march quickly B) to retreat C) to set out D) to hold their ground
- 19. Quis flammeum, reticulum, et tunicam albam gerēbat, et dīcebat "Ubi tū Gāius, ego Gāia"? A) sacerdōs B) lēgātus C) candidātus D) nova nūpta
- 20. When he marched from Spain to Italy, Hannibal crossed not only the Alps but also what other mountains? A) Atlas B) Caucasus C) Pyrenees D) Urals
- 21. "Baby teeth" are formally called **deciduous** because they can A) turn yellow B) become diseased C) fall out D) grow fast
- 22. What Flavian Emperor, son of Vespasian, ruled during the eruption of Mt. Vesuvius and had an arch named after him in the Roman Forum for his victory over Judea? A) Titus B) Claudius C) Domitian D) Trajan
- 23. The Latin teacher, hearing that the student had missed the field trip, said "Mē paenitet." A) I'm angry B) I warned you C) I'm sorry D) Please see me
- 24. Even today one might see **Requiescat In Pace**, or its abbreviation, on a A) tombstone B) temple C) shop D) calendar
- 25. After committing the crime of matricide, Orestes was pursued by what fierce mythological figures? A) Fates B) Furies C) Gorgons D) Sirens

- 26. Caesar defeated a confederacy of _____ led by Vercingetorix in 52 BC. A) Greeks B) Gauls C) Parthians D) Etruscans
- 27. Which Latin motto exemplifies the idea that diplomacy should be favored over war? A) Armīs et virtūte B) Sīc semper tyrannīs C) Cēdant arma togae D) Sī vīs pācem, parā bellum
- 28. What god, whose symbols included the thyrsus, leopards, and the vine, was often followed by frenzied women known as Maenads? A) Mars B) Bacchus C) Apollo D) Mercury

THE PLIGHT OF CICERO

Cicero writes a letter to his wife and children at the outset of his exile in 58 B.C.

Litterās ad vōs scrībō, minus saepe quam possum, quod cum aut scrībō ad vōs aut vestrās legō, <u>cōnficior</u> lacrimīs sīc ut ferre nōn possim. Sī minus vītae cupidus fuissem, certē nihil aut nōn multum malī in vītā vīdissem! Ego vērō tē quam prīmum, mea vīta, cupiō vidēre et in tuō complexū morī. Neque dī, quōs tū <u>castissimē coluistī</u>, neque hominēs, quibus ego semper servīvī, nōbīs grātiam rettulērunt. Ego Brundisiī apud M. Laenium Flaccum diēs XIII fuī, virum optimum, quī perīculum fortūnārum et capitis suī prae meā salūte neglēxit. Brundisiō profectūrus sum a.d. III Kal. Mai. per Macedoniam <u>Cyzicum</u> petēns. Rogem tē ut veniās? Nōn rogem? Sine tē igitur sim? Hoc <u>scītō</u>: sī tū ad mē veniēs, nōn mihi vidēbor <u>plānē</u> perīsse. Nōn possum plūra iam scrībere; impedit dolor.

```
1
2 conficior = I am overwhelmed
3
4
5 castissime = most chastely; coluist = worshipped
6
7
8
9 Cyzicus is a city near the Hellespont
```

 $\mathbf{sc\bar{t}\bar{o}} = \text{know } (future \ imperative}); \ \mathbf{pl\bar{a}n\bar{e}} = \text{entirely}$

Marcus Tullius Cicero, Epistulae ad Familiares (14.4) adapted

- 29. What noun is to be understood with **vestrās** (line 2)? A) tears B) letters C) children D) misfortunes
- 30. The best translation of **ut** (line 2) is A) as B) that C) in order to D) how
- 31. From lines 1-3 (**Litterās...possim**) we learn that Cicero A) only wants to write very briefly B) is prevented from writing more by the dangerous times C) will write as often as possible D) might write more if it didn't upset him so much

11

12

- 32. In lines 3-4 (Sī...vīdissem), Cicero suggests that A) his desire to live caused him to see evil things B) desiring to live a long life is evil C) a life free from desires is as bad as death D) he deserves a carefree life instead of a life of misery
- 33. In lines 4-5, when does Cicero want to see his wife? A) at first light B) within two weeks C) as soon as possible D) never
- 34. Cicero claims in lines 4-5 (**Ego...morī**) that he desires to A) remain where he is B) get a divorce C) trade his life for his wife's D) die in his wife's arms
- 35. What have neither the gods nor men done for Cicero and his wife (lines 5-6)? A) punished them B) instructed them C) made them wealthy D) thanked them
- 36. In lines 5-6 (**Neque...rettulerunt**), Cicero refers to A) his years of public service B) his humble background C) his essay on friendship D) the shame of his exile
- 37. In lines 7-8, how does Cicero characterize Flaccus? A) a person of poor health B) a person below Cicero in citizenship status C) one who disregards his own welfare for Cicero's D) one who is careless with money and friends
- 38. According to line 9, when does Cicero intend to set out from Brundisium? A) April 18 B) April 29 C) May 1 D) May 3
- 39. In line 10, (**Rogem...sim?**) the series of three questions and the use of subjunctives heighten the impression we have of Cicero's A) anger B) indecision C) boredom D) arrogance
- 40. In the last sentence of the letter, we learn that Cicero stops writing because A) he is dragged off by guards B) he is limited by darkness C) soldiers are entering the city D) he is too sad to continue

PENELOPE WRITES A LETTER TO ULYSSES

Haec tua Pēnelopē lentō tibi mittit, Ulixe,	1
<u>nīl</u> mihi rēscrībās <u>attinet</u> : ipse venī!	2 nīlattinet = it helps not at all
Trōia iacet certē, Danaīs invīsa puellīs;	3
vix Priamus tantī tōtaque Trōia fuit.	4 tantī = of such great worth
ō utinam tum, cum Lacedaemona classe petēbat,	5 Lacedaemona (acc. case) = Sparta
obrutus īnsānīs esset adulter aquīs!	6 obrutus = overwhelmed
Quandō ego nōn timuī graviōra perīcula vērīs?	7
rēs est sollicitī plēna timōris amor.	8
in tē fingēbam violentōs <u>Trōas</u> itūrōs;	9 Trōas is acc. pl. masc.
nōmine in Hectoreō pallida semper eram	10
victor abes, nec scīre mihī, quae causa morandī,	11
aut in quō lateās ferreus orbe, licet!	12
Certē ego, quae fueram tē discēdente puella	13
prōtinus ut veniās, facta vidēbor anus.	14 prōtinus ut = as soon as; anus = old woman
Ovid, Heroides I.1-6, 11-14, 57-58, 1	15-116

- 1. In line 1, lentō tibi means A) to your tardiness B) as you move slowly away from me C) to you, tardy one D) I am slow to love you
- 2. In line 2, what word is understood to introduce **rescrībās**? A) sīc B) tamquam C) postquam D) ut
- 3. In line 2, **ipse** means A) you yourself B) the letter itself C) me myself D) the very man himself
- 4. In lines 1-2, Penelope says that A) she refuses to write him any more letters B) letters are too slow to arrive C) she enjoys reading his letters D) it is not a letter she wants
- 5. In line 3, Penelope says that Troy A) will surely destroy Greece B) is hateful to Greek girls C) has many Greek girls as prisoners of war D) is cursed by all the gods
- 6. In lines 3-4, we learn Penelope feels that victory over the Trojans A) is still uncertain B) was easier than expected C) was owed to the worth of the Greek leaders D) was not worth the cost
- 7. In lines 5-6, Penelope complains of the adulterer who went to Sparta and is ultimately responsible for Ulysses' absence. From your knowledge of mythology, who was this adulterer? A) Agammenon B) Paris C) Achilles D) Menelaus
- 8. Given the meaning of line 6, the best translation of **īnsānīs** is A) raging B) extravagant C) disappearing D) absurd
- 9. The tone of Penelope's wish in lines 5-6 is A) bitter B) hopeful C) longing D) forgiving
- 10. In line 7, the meaning implied in the word **vērīs** is A) by true love B) than real dangers C) from real fear D) than honest people
- 11. The scansion of the first four feet of line 7 is A) SDDD B) DSDS C) DDDD D) SSDD
- 12. In lines 7-8, Penelope blames love for A) causing her to fear imaginary things B) obsessing about losing Ulysses' affection C) neglecting her daily obligations D) her fears that Ulysses is a prisoner
- 13. In line 9, in te means A) in your name B) in your heart C) against you D) in your case
- 14. In lines 9-10, Penelope gives examples of A) the strength of her love B) the bravery of Ulysses C) the violence in her heart D) the fears that haunted her
- 15. In line 11, an expanded translation of the words **victor abes** could be A) you left home as the victor B) you were conquered in your absence C) you will be triumphant D) you won the war, but you still aren't here
- 16. In lines 11-12, **quae** and **quō** introduce A) indirect questions B) relative clauses of purpose C) indirect commands D) relative clauses of characteristic
- 17. In lines 11-12, Penelope's main complaint is that A) Ulysses has forgotten his home B) he has found a new love C) she doesn't know where he is D) she has no patience left
- 18. In line 13, Penelope says that she A) is planning to leave B) is now a lonely girl C) is unwilling to let Ulysses leave D) was young when he departed
- 19. To whom does the subject of **veniās** (line 14) refer? A) puella B) anus C) Ulixēs D) ego
- 20. In lines 13-14 A) an old woman predicts that Ulysses will return soon B) Penelope regrets that her youth will be lost C) Ulysses' young love has left him D) the old woman reveals Ulysses' unfaithfulness

A LETTER TO CORNELIUS PRISCUS

Pliny the Younger Comments on the Death of the Poet Martial

Audiō Valerium Martiālem dēcessisse et molestē ferō. Erat homō ingeniōsus, acūtus, ācer, et quī plūrimum in scrībendō et <u>salis</u> habēret et <u>fellis</u> nec candōris minus. <u>Prōsecūtus eram viāticō</u> sēcēdentem; dederam hoc amīcitiae, dederam etiam versiculīs, quōs dē mē composuit. Fuit mōris antīquī eōs, quī vel singulōrum laudēs vel urbium scrīpserant, aut honōribus aut pecūniā honōrāre; nostrīs vērō temporibus, ut alia <u>speciōsa</u> et ēgregia, ita hoc in prīmīs <u>exolēvit</u>. Nam postquam <u>dēsiimus</u> facere laudanda, laudārī quoque <u>ineptum</u> putāmus.

Meritōne eum, quī haec dē mē scrīpsit, dēfunctum esse doleō? Dedit enim mihi, quantum maximum potuit, datūrus amplius, sī potuisset. Tametsī, quid hominī potest darī maius quam glōria et laus et aeternitās? At nōn erunt aeterna, quae scrīpsit; nōn erunt fortasse, ille tamen scrīpsit, tamquam essent futūra. Valē. 11

2 salis = of wit; fellis = of bitterness
3 prosecūtus eram = I had seen him off; viāticō = money for
4 travel
5
6 speciōsa = beautiful; exolēvit = has fallen out of fashion
7 dēsiimus = we have ceased; ineptum = out of place
8 Meritō = Deservedly; dēfūnctum esse = has died
9 Tametsī = Although
10

- 21. What is the best translation of decessisse (line 1)? A) is dying B) has died C) would die D) will die

Pliny the Younger, *Epistulae* III.21

- 22. According to line 1, how does Martial's death affect Pliny? A) he is indifferent B) he is upset C) he is surprised D) he is delighted
- 23. What figure of speech is illustrated by **ingeniōsus**, **acūtus**, **ācer** in lines 1-2? A) asyndeton B) metaphor C) interlocking word order D) antithesis
- 24. What type of clause is **quī...habēret** (line 2)? A) indirect command B) indirect question C) result clause D) relative clause of characteristic
- 25. What figure of speech is illustrated by **nec candōris minus** in lines 2-3? A) simile B) zeugma C) litotes D) anaphora
- 26. In line 3, sēcēdentem refers to A) money B) Pliny C) friendship D) Martial
- 27. What is the <u>literal</u> translation for **Fuit moris antīquī** (line 4)? A) The customs are old B) The ancients had a custom C) It was of ancient custom D) The age of the custom was
- 28. In lines 4-5, **eōs** refers to poets who had sung the praises of A) honor and glory B) money and gifts C) individuals and cities D) war and peace
- 29. In line 6, Pliny comments upon the loss of A) his close friend B) his investment in literature C) a memorable poet D) bygone customs
- 30. To what does the **hoc** (line 6) refer? A) recognizing poets for their work B) the early works of Martial C) his sadness over Martial's death D) time to enjoy the works of poets
- 31. What is the best translation of **laudanda** (line 7)? A) praising things B) to have praised things C) things to be praised D) things having been praised
- 32. According to line 7 (**Nam...laudanda**), Pliny feels that people A) are too busy to enjoy poetry B) envy the accomplishments of others C) should praise him for supporting literature D) no longer do praiseworthy things
- 33. According to line 8, Pliny asks whether Martial deserves A) a poem in his honor B) to have a commemorative statue C) Pliny's friendship for him D) Pliny's grief for him
- 34. According to lines 8-9 (**Dedit...potuisset**), Pliny states that Martial A) offered him as much poetry as he was able to write B) made up most of what he wrote C) wrote a vast amount of poetry D) would sometimes write insulting poetry
- 35. To whom or what does datūrus (line 9) refer? A) Martial B) Pliny C) praise D) poetry
- 36. What is the best translation of sī potuisset (line 9)? A) if he is able B) if he was able C) if he should be able D) if he had been able
- 37. According to lines 9-10 (**quid**...**aeternitās**), Pliny feels that A) nothing is greater for men than lasting fame B) in time people forget praise and glory C) a man's generosity will be praised forever D) eternity will be the judge of men's accomplishments
- 38. According to lines 10-11 (**At...scrīpsit**), Pliny states that Martial's poetry A) is not worthy of praise B) will not last forever C) will not appeal to everyone D) is too difficult to understand
- 39. According to lines 10-11 (**At...futūra**), Pliny thinks that Martial A) did not care what people think B) wrote as if his poetry would last forever C) wrote about the future D) would bring a return of the old customs
- 40. In this letter Pliny makes the point that A) poetry is less honored than in previous ages B) too much praise is given to poets C) death ends a poet's honor D) only practical things deserve praise

2011 NATIONAL LATIN EXAM ANSWER KEY

Intro	Latin I	Latin II	Latin III	III-IV Prose	III-IV Poetry	V-VI
1. C	1. B	1. C	1. D	1. C	1. B	1. C
2. B	2. C	2. D	2. B	2. B	2. A	2. D
3. B	3. C	3. A	3. C	3. A	3. D	3. A
4. D	4. D	4. B	4. A	4. D	4. C	4. D
5. A	5. A	5. B	5. C	5. C	5. B	5. B
6. C	6. D	6. D	6. D	6. B	6. A	6. D
7. D	7. A	7. A	7. D	7. A	7. A	7. B
8. A	8. A	8. C	8. A	8. B	8. B	8. A
9. A	9. D	9. D	9. A	9. D	9. C	9. A
10. B	10. C	10. D	10. D	10. A	10. D	10. B
11. A	11. C	11. B	11. C	11. A	11. B	11. C
12. D	12. A	12. D	12. B	12. D	12. B	12. A
13. C	13. C	13. A	13. C	13. D	13. A	13. C
14. D 15. B	14. B 15. B	14. B 15. A	14. C 15. B	14. A 15. A	14. C 15. D	14. D 15. D
15. B 16. C	16. C	16. C	16. A	16. C	16. A	15. D
10. C 17. A	10. C 17. A	10. C 17. C	10. A 17. B	10. C 17. A	10. A 17. B	10. A 17. C
17. A 18. C	17. A 18. B	17. C 18. C	17. B 18. A	17. A 18. B	17. B 18. C	17. C 18. D
19. B	19. C	19. B	19. B	19. D	19. A	19. C
20. A	20. D	20. A	20. C	20. C	20. D	20. B
21. D	21. B	21. C	21. D	21. C	21. D	21. B
22. C	22. D	22. A	22. B	22. A	22. D	22. B
23. D	23. B	23. C	23. D	23. C	23. C	23. A
24. C	24. C	24. B	24. A	24. A	24. A	24. D
25. B	25. B	25. C	25. C	25. B	25. C	25. C
26. A	26. D	26. B	26. A	26. B	26. D	26. D
27. D	27. A	27. D	27. D	27. C	27. C	27. C
28. B	28. A	28. A	28. C	28. B	28. A	28. C
29. C	29. D	29. A	29. A	29. B	29. C	29. D
30. D	30. D	30. C	30. D	30. B	30. A	30. A
31. A	31. D	31. B	31. B	31. D	31. B	31. C
32. B	32. B	32. D	32. C	32. A	32. D	32. D
33. B	33. D	33. D	33. B	33. C	33. D	33. D
34. C	34. A	34. B	34. B	34. D	34. B	34. A
35. A	35. C	35. D	35. D	35. D	35. B	35. A
36. D	36. B	36. C	36. C	36. A	36. C	36. D
37. C 38. B	37. C 38. A	37. D 38. D	37. D 38. C	37. C	37. B	37. A
38. Б 39. D	39. D	38. D 39. B	38. C 39. A	38. B 39. B	38. A 39. D	38. B 39. B
39. D 40. A	39. D 40. D	39. Б 40. С	39. A 40. D	39. В 40. D	39. D 40. B	39. Б 40. А
1 0. A	+∪. D	1 0. C	+ ∪. D	1 0. D	7 ∪. D	70. A

2011 NATIONAL LATIN EXAM TRANSLATION KEY

Introduction to Latin: "MISSED MEALS"

"Rufus is waiting for food at the door," the cook replies.

"Call Rufus!" the master shouts. "We have already given food to the slaves!"

While the master is eating dinner, the cook calls Rufus. The master has much food but Rufus has no food.

The master shouts, "Why are you not taking care of my eight horses in the fields? Why are you waiting for food? We have already given food to the slaves."

Rufus replies, "Because I was taking care of a pregnant horse yesterday, I did not have dinner. Today I was taking care of the weak horses, and again I did not eat." "But who is taking care of my eight horses now?" the master asks.

"Today there are ten horses, master." Rufus replies. "Yesterday the horse gave birth to twins. The twins are weak, and I was taking care of them. Today you have ten beautiful horses!"

"You are a good slave!" the master exclaims. "You have increased the number of my horses. I happily give food to you because you work well."

Latin I: "SLOWPOKE'S ESCAPE"

A turtle, named Tardus, always used to live on land. But once upon a time bad men captured him. They carried Tardus to the city and placed him before the king, who said, "How Tardus shall we cook you?"

Tardus immediately responded, "It is necessary first both to kill me and pull me out of my shell."

Then the king replied to Tardus, "We will destroy your shell and you with many swords."

"Swords, O king and men, will not kill me. If you throw me into water, water will kill me."

"Yes indeed," the men shouted, "water will be your end!" They threw Tardus into the water of a lake. Then the men were happy because they believed that Tardus was dead.

However Tardus' head rises from the water and Tardus laughs, "You put me into water but not into a cooking pot, foolish men! I am free! Now I will live in water. There men are not able to capture me." Now and always turtles live in water, because Tardus the turtle was slow on foot, (but) swift in mind.

Latin II: "MARCUS CURTIUS, A VERY BRAVE CITIZEN"

The ancient Romans not only loved their country strongly but also were accustomed to seek death willingly for their country.

Once upon a time a great crack had appeared on account of an unknown reason in the middle of the forum. The Roman citizens were very greatly frightened. They prepared a supply of earth and rocks and threw it into the crack. But they worked in vain because the crack was able to be filled with neither rocks nor earth.

Finally help was sought from the gods. Then an oracle of the gods responded thus, "The greatest of your possessions ought to be thrown into that crack. Then the crack will be filled. Among the Romans there was at that time a very brave citizen, by the name Marcus Curtius. He said, "I know that the greatest of our possessions is not gold nor gems. The brave and faithful spirit of a Roman citizen is the greatest of our possessions."

Then he climbed onto his horse and rode into the wide crack. As soon as the horse and man withdrew from the sight of the Romans, the crack was filled.

Later the place in the Forum, where Marcus Curtius gave his life for his country, was called Lacus Curtius by the Romans.

Latin III: "HANNIBAL CROSSES THE ALPS"

Hannibal, the famous Carthaginian commander, is said to have led 80,000 foot soldiers, 20,000 cavalry, and 37 elephants into Italy across the Alps. The elephants were driven through steep ways with great delay, but on the ninth day they arrived at a ridge of the Alps where rest was given to the soldiers tired from work and fighting. A snowfall, however, brought terror. At dawn, the marching column began to proceed through the snow. The rest of the route was much more difficult than the ascent. Finally, the soldiers arrived at an obstructing boulder, and it was necessary to shatter the boulder in order to open the way. Therefore, they made a heap of wood. When the force of the wind was suitable for making fire, they lit the heap. Then they made the heated boulder to crumble with vinegar poured on. Thus they broke the boulder with fire so that not only the soldiers but also the elephants were able to be led down. In three days they descended to the plain and came into Italy.

Latin III-IV Prose: "THE PLIGHT OF CICERO"

I write letters to you less often than I am able, because when I either write to you or read your (letters), I am overwhelmed by tears to such a degree that I cannot bear (it). If I had been less desirous of life, certainly I would have seen nothing or not much of evil in life. But I desire, my life, to see you as soon as possible, and to die in your embrace. Neither the gods, whom you most chastely have worshipped, nor men, whom I have always served, have shown gratitude to us. For thirteen days I have been in Brundisium at the home of M. Laenius Flaccus, an excellent man, who has neglected the danger of his fortunes and of his own head on account of my welfare. I am intending to set out from Brundisium on April 29, heading for Cyzicus through Macedonia. Should I ask you to come? Should I not ask? Therefore am I to be without you? Know this: if you come to me, I shall not seem to myself to have entirely perished. I am not able to write more now; grief impedes (me).

Latin III-IV Poetry: "A BAD HAIR DAY"

I kept saying, "Cease to treat your hair." Now for you there is no hair which you are able to dye. Neither, however, was it black nor, however, was it golden, but although neither, (it was) each color mixed. Why do you complain that your badly treated hair has been lost? Why do you put aside the mirror, foolish girl, with a sad hand? Now Germany will send you captive hair (i.e., a wig); you will be safe because of the gift of a conquered nation. She holds and looks at her hair on her lap. Woe is me, (those are) gifts not worthy of that place! Compose your mind (along) with your expression! The loss is reparable. Shortly, you will be seen with your own hair.

Latin V-VI Poetry: "PENELOPE WRITES A LETTER TO ULYSSES"

Ulysses, your Penelope sends these (words) to you, tardy one; it helps not at all that you write back: come yourself! Certainly Troy, hated by Greek girls, lies (defeated); hardly was Priam -- and Troy entire -- of such great worth. O, would that the adulterer had been overwhelmed by raging waters at the time when he was heading for Sparta with his fleet!... When have I not feared dangers more serious than real ones? Love is a thing full of anxious fear. I used to imagine furious Trojans about to go against you; I was always pale at the name of Hector... As victor, you are (still) not here; nor is it permitted for me to know what (is) the cause of your delaying, iron-hearted one, or in what (part of the) world you lie hidden... Surely I, who had been a girl as you were leaving, will seem to have become an old woman, as soon as you come (back).

Latin V-VI Prose: "A LETTER TO CORNELIUS PRISCUS"

I hear that Valerius Martial has died and I am taking it badly. He was a man talented, intelligent, sharp, and (one) who had very much both of wit and of bitterness in his writing and not less of candor. I had seen him off departing with money for his journey; I had given this for friendship, I had also given this for his little verses which he composed about me. It was of ancient custom to recognize either with honors or with money those who had written praises either of individuals or of cities; but in our times this has especially fallen out of fashion in this way as (have) other beautiful and admirable things. For after we have ceased to do things that ought to be praised, we think that it is also out of place to be praised.

Deservedly do I grieve that he, who has written these things about me, has died? For he gave to me, as much as he was able, (he) about to give more, if he had been able. Although, what thing greater than glory and praise and immortality is able to be given to a human being? But those things, which he has written, will not be everlasting; perhaps they will not be, nevertheless he wrote as if they were going to be. Farewell.

Copyright 2011